

Psa

Chapter 39

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	לְמִנְצַח (לידותון)	ידوتون-کے لئے	H3038	מוסיقار-کے لئے	H5329	מִזְמוֹר (לידותון)	ידوتون-کے لئے	H3038	זָבוֹר	H4210	לְדָוִד: (لیדותون)	ل-داؤد	H1732	אֲמָרְתִּי	میں نے کہا	H0559	אֲשַׁמְרָה	میں-حفاظت-کروں-گا	H8104	דָּרְכֵי	اپنے-راستوں	H1870		
	מִחֲטָא	گناہ-سے	H2398	בְּלִשׁוֹנִי	اپنی-زبان-سے	H3956	אֲשַׁמְרָה	میں-حفاظت-کروں-گا	H8104	לִפִּי	میرے-مُنہ-پر	H6310	מַחֲסוֹם	لگام	H4269	בְּעַד	جب-تک	H5704	רָשָׁע	شریر	H7563	לִנְדָוִי:	میرے-سامنے	H5048

1 | بے دین تک جب کروں۔ نہ گناہ سے زبان اپنی تاکہ گا دوں دھیان پر راہوں اپنی [میں بولا، میں نے۔ کے رہنما کے موسیقی لئے۔ کے بدوتون زبور۔ کا داؤد
گا۔] رہوں دیئے لگام کو منہ اپنے تک وقت اُس رہے سامنے میرے

2	נְאֻלְמָתִי	خاموش-رہا-میں	H0481	דוֹמְמָה	چپکے-سے	H1747	הַחֲשִׁיתִי	میں نے-خاموشی-اختیار-کی	H2814	מְטוֹב	بھلائی-سے	H0784	וּכְאֲבִי	اور-میرا-درد	H3511	נֶעְכָּר:	بھڑکا	H5916
---	-------------	---------------	-------	----------	---------	-------	-------------	-------------------------	-------	--------	-----------	-------	-----------	--------------	-------	-----------	-------	-------

2 | گئی۔ بڑھ اذیت میری تب رہا۔ خاموش کر رہ ڈور سے چیزوں اچھی اور گیا ہو چپ چپ میں

3	חֶם-	گرم-ہوا	H2552	אֲלֹכֵי	میرا-دل	H7130	בְּקִרְבִּי	میرے-اندر	H7130	בְּהַיְוִי	میرے-خیالوں-میں	H1901	תְּבַעֲרֵ-	بھڑکی	H0784	אֶשׁ	آگ	H0784	בְּ-בִרְתִּי	میں نے-بولا	H1696	בְּלִשׁוֹנִי:	اپنی-زبان-سے	H3956
---	------	---------	-------	---------	---------	-------	-------------	-----------	-------	------------	-----------------	-------	------------	-------	-------	------	----	-------	--------------	-------------	-------	---------------	--------------	-------

3 | گئی، آ پر زبان بات تب اُٹھی۔ بھڑک سی آگ کی بے چینی اندر میرے کراہتے کراہتے میرے لگا، تپنے سے پریشانی دل میرا

4	הוֹרִיעֵנִי	بتا-مجھے	H3045	וַיְהִי	بہووا	H3068	קִצְיִי	میرا-انجام	H7093	וּמְדַת	اور-پیمائش	H3117	יָמִי	میرے-دنوں-کی	H3117	מָה-	کیا	H4100	הִיא	ہے	H1931	אֲדַעָה	میں-جانوں	H3045	מָה-	کیا	H4100	חַרְלִי	فانی	H2310	אֲנִי:	میں	H0589
---	-------------	----------	-------	---------	-------	-------	---------	------------	-------	---------	------------	-------	-------	--------------	-------	------	-----	-------	------	----	-------	---------	-----------	-------	------	-----	-------	---------	------	-------	--------	-----	-------

4 | ہوں۔ فانی کتنا کہ لوں جان میں تاکہ دکھا حد کی عمر میری اور انجام میرا مجھے رہ، [اے

5	הִנֵּה	دیکھ	H2009	וּמְפֹחֹת	بالشت-بھر	H2947	נִתְתָה	ٹو-نے-بنائے	H5414	יָמִי	میرے-دن	H3117	וַיְהִי	اور-میری-زندگی	H2465	כְּאִין	ناچیز-کی-طرح	H0369	נִנְדָה	تیرے-سامنے	H5048	אֶד	یقیناً	H0389	כָּל-	سارا	H3605	הַבֵּל	بیکار	H1892
	כָּל-	ہر	H3605	אָדָם	انسان	H0120	נֶצֶב	کھڑا-ہے	H5324	סֵלָה:	سلاہ	H5542																		

5 | بی کتنی وہ خواہ ہے، ہی کا بھر دم انسان ہر ہے۔ نہیں بھی کچھ نزدیک تیرے عمر پوری میری ہے۔ کا بھر لمحہ سامنے تیرے دورانہ کا زندگی میری دیکھ،
(سلاہ) ہو۔ نہ کیوں کھڑا سے مضبوطی

6	אֶד-	یقیناً	H0389	אֲדָ-	سائے-میں	H6754	יְהַחֲלֶה-	چلتا-ہے	H1980	אִישׁ	آدمی	H0376	אֶד-	یقیناً	H0389	הַבֵּל	بیکار	H1892	יְהַמִּינִן	گھبراتے-ہیں	H1993	אֶד-	اور-نہیں	H3808	יָדַע	جاننا	H3045	מִי-	کون	H4310
---	------	--------	-------	-------	----------	-------	------------	---------	-------	-------	------	-------	------	--------	-------	--------	-------	-------	-------------	-------------	-------	------	----------	-------	-------	-------	-------	------	-----	-------

اِسْفَم:

جمع-کرے-گا-انہیں
H0622

6 | بعد کہ نہیں معلوم اُسے تو بھی رہے مصروف میں کرنے جمع دولت وہ گو اور ہے، باطل شرابہ شور کا اُس ہے۔ ہی سایہ تو پھرے گھومے ادھر ادھر وہ جب
گی۔ [اے میں قبضے کے کس میں

7	וְעַתָּה	מָה-	קִנְיִתִּי	אֲדַגֵּי	אֲנוּחֲלֹתִי	לָךְ	הִיא:
	اور-اب	کیا	میں-نے-امید-رکھی	خداوند	میری-امید	تجھ-سے	ہے
	H6258	H4100	H0136	H8431	H1931		

ہے! امید واحد میری ہی تُو رہوں؟ میں انتظار کے کس میں رہ، اے چنانچہ

8	מִכָּל-	פְּשָׁעַי	הַצִּילֵנִי	חַרְפֹּת	נָכַל	אֶל-	תְּשִׁימֵנִי:
	سارے	میرے-گناہوں-سے	مجھے-چھڑا	رُسوائی	احمق-کی	نہ	بنا-مجھے
	H3605	H6588	H5337	H2781	H5036	H0408	

دے۔ نہ کرنے رُسوائی میری کو احمق دے۔ چھٹکارا مجھے سے گناہوں تمام میرے

9	נְאֻלְמוֹתַי	לֹא	אֶפְתַּח-	פִּי	כִּי	אֶתְּהַ	עֲשִׂיתָ:
	خاموش-رہا	نہیں	کھولتا	اپنا-مُنہ	کیونکہ	تُو	کیا-ہے
	H0481	H3808	H6310				

ہے۔ ہوا سے ہاتھ ہی تیرے کچھ سب یہ کیونکہ کھولتا، نہیں منہ اپنا کبھی اور ہوں گیا ہو خاموش میں

10	הִסֵּר	בָּנָה	מִجְהָ-	נִנְעָדָ	מִזְמַרְתָּ	יָדְךָ	אֵנִי	כְּלִיתִי:
	ہٹا	مجھ-سے	اپنی-مار	ضرب-سے	تیرے-ہاتھ-کی	میں	فنا-ہوا	
	H5493	H5061	H8409	H3027	H0589	H3615		

ہوں۔ رہا ہو ہلاک میں سے ضربوں کی ہاتھ تیرے کرا! دُور سے مجھ عذاب اپنا

11	בְּתוֹכָהֶן	עַל-	וְעוֹן	יִסְרָתָ	אִישׁ	וְתַמָּס	כְּעֵשׂ	חַמּוּדוֹ	אֶדָּ
	سرزنشوں-سے	پر	بدکاری	تُو-نے-سزا-دی	آدمی-کو	اور-گھلا-دیا	کیڑے-کی-طرح	اُس-کی-خوبصورتی	یقیناً
	H5771		H3256	H0376	H4529			H0389	

הֶבֶל	כָּל-	אָדָם	סָלָה:
بیکار	ہر	انسان	سلاہ
H1892	H3605	H0120	H5542

دم انسان ہر ہے۔ رہتی جاتی طرح کی کپڑے لگے کیڑا صورتی خوب کی اُس تو ہے کرتا تنبیہ کو اُس کر دے سزا مناسب کی قصور کے اُس کو انسان تُو جب (سیلاہ) ہے۔ ہی کا بھر

12	שָׁמַעְתָּה-	וּתְפִלָּתִי	יְהִיָּה	וְנִשְׁעֵתִי	הַאֲזִינָה	אֶל-	דְּמִעָתִי	אֶל-	תְּחַרְשׁ	כִּי
	سُن	میری-دُعا	یہوواہ	اور-میری-فریاد	کان-لگا	کی-طرف	میرے-آنسوؤں	نہ	خاموش-رہ	کیونکہ
	H8085	H8605	H3068	H7775	H0238	H0413	H1832	H0408		

גֵּר	אֲנֹכִי	עִמָּךְ	אֲנוּשָׁב	כָּכָל-	אֲבוֹתָי:
پردیسی	میں	تیرے-ساتھ	باشندہ	سب-کی-طرح	میرے-باپ-دادا
H1616	H0595		H3605		H0001

اپنے پردیسی، والا رہنے حضور تیرے میں کیونکہ رہ۔ نہ خاموش کر دیکھ کو آنسوؤں میرے دے۔ توجہ پر آہوں میری لئے کے مدد اور سن دعا میری رہ، اے ہوں۔ غیرشہری والا بسنے حضور تیرے طرح کی دادا باپ تمام

13	הִשַׁע	מִמֶּנִּי	וְאֶבְלִינָה	בְּטָרֵם	אֶלְךָ	וְאֵינִי:
نظر-پھیر	مجھ-سے	اور-مجھے-تسلی-ملے	پہلے	میں-جاؤں	اور-نہیں-رہوں	
H8159		H1082	H2962	H3212	H0369	

جاؤں۔ ہو بشاش بشاش پھر بار ایک پہلے سے جانے ہو نیست کے کر کوچ میں تاکہ آ باز سے مجھ